



Tại trang này

- [Lệnh hạn chế đi lại](#)
  - [Cập nhật về việc yêu cầu miễn trừ lệnh hạn chế đi lại của Úc](#)
  - [Các loại miễn trừ](#)
  - [Miễn trừ cá nhân](#)
  - [Các lý do nhân đạo và khẩn cấp để đi lại](#)
  - [Nộp đơn xin miễn trừ trực tuyến](#)

## Lệnh hạn chế đi lại

Nước Úc đang thực hiện những biện pháp nghiêm ngặt ở biên giới nhằm bảo vệ sức khỏe của cộng đồng Úc. Hiện tại có rất ít chuyến bay đến và đi khỏi Úc và quý vị có thể không đi lại được vào thời điểm này. Các lệnh hạn chế đi lại có thể thay đổi. Vui lòng kiểm tra thường xuyên. Xem: [Phát biểu báo chí của Nội các Quốc gia](#).

Tất cả các du khách đến Úc, kể cả công dân Úc, đều phải cách ly kiểm dịch trong 14 ngày ở một cơ sở được chỉ định, ví dụ như khách sạn tại cửa khẩu nhập cảnh. Xem hướng dẫn về [siêu vi Corona \(COVID-19\) dành cho du khách](#). Quý vị có thể phải trả chi phí cách ly kiểm dịch. Để biết thêm thông tin về các yêu cầu cách ly kiểm dịch, hãy liên lạc [sở y tế của chính phủ tiểu bang hay vùng lãnh thổ liên quan](#).

Quý vị không được phép đến Úc trừ khi quý vị thuộc loại được miễn trừ hoặc quý vị được chấp thuận miễn trừ cá nhân đối với lệnh hạn chế đi lại hiện hành.

## Cập nhật về yêu cầu miễn trừ lệnh hạn chế đi lại của Úc

Chúng tôi sẽ làm cho việc nộp và theo dõi đơn yêu cầu miễn trừ hạn chế đi lại được dễ dàng hơn bằng một diễn đàn thông tin mới cung cấp dịch vụ theo mục đích cụ thể. Cổng thông tin mới cho miễn trừ hạn chế đi lại cung cấp một loạt tiện ích, bao gồm:

- các tính năng dễ sử dụng
- thông báo tức thời khi nhận được đơn yêu cầu của quý vị
- có thể dễ dàng đính kèm và cập nhật các tài liệu hỗ trợ
- có thể kết nối các yêu cầu của nhóm và gia đình
- quý vị có thể theo dõi diễn tiến hồ sơ yêu cầu của mình
- thông báo ngay khi có quyết định.

Nếu quý vị nộp đơn trước khi bắt đầu có cổng thông tin mới vào thứ Sáu ngày 17 tháng 7 năm 2020, chúng tôi sẽ có quyết định về yêu cầu của quý vị trước 5 giờ thứ Sáu ngày 31 tháng 7 năm 2020, theo Giờ Chuẩn Miền Đông Úc. Nếu nộp đơn trước thứ Sáu ngày 17 tháng 7 năm 2020, và không nhận được thư của chúng tôi, vui lòng nộp một yêu cầu khác và chúng tôi sẽ liên lạc với quý vị về đơn của quý vị.

[Nộp đơn xin miễn trừ hạn chế đi lại](#)

## Các loại miễn trừ

Quý vị được tự động miễn trừ lệnh hạn chế đi lại và có thể vào Úc (mà không cần yêu cầu miễn trừ cá nhân) nếu quý vị là:

- [công dân Úc](#)
- [thường trú nhân Úc](#)
- [thân nhân trực hệ của công dân hay thường trú nhân Úc](#)
- [công dân Tân Tây Lan thường xuyên cư trú ở Úc](#) và thân nhân trực hệ của họ
- nhân viên ngoại giao được bổ nhiệm tới Úc (có visa loại 995)
- [du khách quá cảnh ở Úc từ 72 giờ trở xuống](#)
- [phi hành đoàn](#)
- thủy thủ đoàn bao gồm cả hoa tiêu hàng hải.
- được tuyển dụng theo Chương trình Lao động Mùa vụ hay Đề án Lao động Thái Bình Dương được Chính phủ chấp thuận

Quý vị cần mang theo bằng chứng cho một trong các loại nêu trên khi đi lại. Có thể yêu cầu cung cấp thêm bằng chứng.

## Miễn trừ cá nhân

Ngài Ủy viên Lực lượng Biên phòng Úc có thể chấp thuận miễn trừ cá nhân cho quý vị nếu quý vị:

- là một người không phải công dân Úc, đi theo lời mời của Chính phủ Úc hoặc cơ quan thẩm quyền của chính phủ tiểu bang hay vùng lãnh thổ nhằm mục đích hỗ trợ cho việc đối phó COVID-19.
- cung cấp các dịch vụ y tế then chốt hay chuyên môn, bao gồm cấp cứu trên không, sơ tán y tế và giao các hàng tiếp tế y tế quan trọng
- là một người không phải công dân Úc, [có kỹ năng then chốt](#) hoặc làm việc trong lĩnh vực then chốt ở Úc
- là một người không phải công dân Úc, đến vì lợi ích quốc gia, được hỗ trợ bởi Chính phủ Úc hay cơ quan thẩm quyền của chính phủ tiểu bang hay vùng lãnh thổ
- là quân nhân, bao gồm những người nằm trong Thỏa thuận về Địa vị các Lực lượng Quân sự, Các Lực lượng Vũ trang của Chính phủ Liên bang, Các Lực lượng Châu Á Thái bình dương và Thỏa thuận về Địa vị các Lực lượng Vũ trang
- đi lại vì lý do nhân đạo và khẩn cấp.

Quý vị phải có thị thực và quyết định miễn trừ lệnh hạn chế đi lại của Úc trước khi đi. Quý vị có thể yêu cầu miễn trừ trực tuyến và phải cung cấp bằng chứng phù hợp để hỗ trợ yêu cầu của mình. Đơn yêu cầu có thể được quyết định mà không cần xem xét thêm nếu không cung cấp đủ bằng chứng. Mọi giấy tờ đều cần phải được dịch sang tiếng Anh một cách chính thức.

**Quý vị cần nộp đơn xin miễn trừ ít nhất hai tuần, nhưng không quá ba tháng, trước kế hoạch đi dự kiến.**

Yêu cầu của quý vị phải bao gồm:

- chi tiết của người đi: tên, ngày sinh, loại và số thị thực, số hộ chiếu
- địa chỉ cư trú dự kiến và số điện thoại ở Úc
- lý do đến Úc: tại sao quý vị nên được miễn trừ
- tờ khai hỗ trợ: ghi rõ quý vị đáp ứng như thế nào một trong các lý do để được miễn trừ
- bằng chứng kèm theo.

Nếu **không** được chấp thuận miễn trừ, quý vị không nên tiếp tục kế hoạch đi lại của mình, vì quý vị sẽ không được phép đáp máy bay đến Úc. Nếu được chấp thuận miễn trừ hạn chế đi lại, quý vị cần phải mang theo bằng chứng về quyết định miễn trừ ra sân bay.

## Các lý do nhân đạo và khẩn cấp để đi lại

Ngài Ủy viên Lực lượng Biên phòng Úc có thể chấp thuận miễn trừ cho quý vị nếu quý vị xin đi lại vì lý do nhân đạo và khẩn cấp. Các lý do nhân đạo và khẩn cấp bao gồm, nhưng không giới hạn ở, sự cần thiết đi lại do thân nhân ruột thịt qua đời hoặc bị bệnh nặng.

Quý vị phải có thị thực và quyết định miễn trừ lệnh hạn chế đi lại của Úc trước khi đi. Quý vị có thể yêu cầu miễn trừ trực tuyến và phải cung cấp bằng chứng phù hợp để hỗ trợ yêu cầu của mình. Đơn yêu cầu có thể được quyết định mà không cần xem xét thêm nếu không cung cấp đủ bằng chứng. Mọi giấy tờ đều cần phải được dịch sang tiếng Anh một cách chính thức.

**Quý vị cần nộp đơn xin miễn trừ ít nhất hai tuần, nhưng không quá ba tháng, trước kế hoạch đi dự kiến.** Nếu đi lại do thân nhân ruột thịt qua đời hay bị bệnh trầm trọng, quý vị có thể nộp đơn trong thời hạn này và chúng tôi sẽ ưu tiên đơn của quý vị.

Nếu **không** được chấp thuận miễn trừ, quý vị không nên tiếp tục kế hoạch đi lại của mình, vì quý vị sẽ không được phép đáp máy bay đến Úc. Nếu được chấp thuận miễn trừ hạn chế đi lại, quý vị cần phải mang theo bằng chứng về quyết định miễn trừ ra sân bay.

## Nộp đơn xin miễn trừ trực tuyến

**Quý vị cần nộp đơn xin miễn trừ ít nhất hai tuần, nhưng không quá ba tháng, trước kế hoạch đi dự kiến.**

Để hoàn tất yêu cầu miễn trừ hạn chế đi lại, quý vị nên có sẵn thị thực và cung cấp thông tin và giấy tờ để hỗ trợ yêu cầu của mình. Đơn yêu cầu có thể được quyết định mà không cần xem xét thêm nếu không cung cấp đủ bằng chứng. Các giấy tờ có thể bao gồm như sau:

- bằng chứng nhận dạng
- bằng chứng cho thấy quý vị có thị thực hợp lệ
- hành trình dự kiến
- giấy hôn thú, giấy khai sinh, giấy chứng tử
- bằng chứng về mối quan hệ hay nơi cư trú (như hợp đồng mướn nhà chung, tài khoản ngân hàng chung, ...)
- thư của bác sĩ hoặc bệnh viện nói rõ tại sao cần phải đi lại
- thư của nơi làm việc nói rõ tại sao chuyến đi là cần thiết
- thư hỗ trợ của doanh nghiệp hoặc cơ quan chính phủ, cho biết tại sao các kỹ năng của quý vị hết sức quan trọng
- [tuyên bố pháp lý](#) để hỗ trợ đơn yêu cầu của quý vị.

Một du khách không nên nộp nhiều yêu cầu, vì chỉ có yêu cầu mới nhất sẽ được xét duyệt.

Có giấy miễn trừ hạn chế đi lại không đảm bảo quý vị sẽ có chuyến bay đến Úc vào thời điểm này.

[Nộp đơn xin miễn trừ lệnh hạn chế đi lại](#)